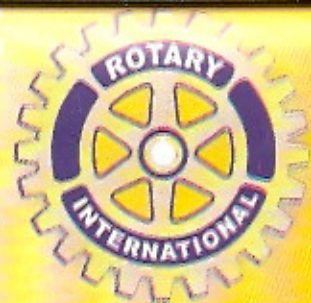




# Carta Mensal

Roberto Sogayar  
Governador 2000-01

CLUBE DA GOVERNADORIA 2000-01  
ROTARY CLUB DE BOTUCATU



Nº 12

• Botucatu-SP

Junho 2001

Distrito 4310

## Criar Consciência e Ser Atuante...

Sob este lema transcorreu este ano rotário no qual tivemos o privilégio e a honra de ser o Governador deste Distrito, e nesta última mensagem não poderemos deixar faltar uma análise do ano. Com sinceridade podemos dizer que este ano foi muito bom. Senão vejamos. Não há nenhum Clube inadimplente, as dívidas foram todas pagas ou estão sendo salgadas. O Distrito não teve um aumento líquido do número de sócios mas estes estão mais conscientes do tipo de sócio que deve fazer parte do clube e também que os clubes devem crescer para poder fazer face a inúmeras atividades necessárias para cumprir a nossa missão no clube, na comunidade no mundo. Acho que esta fase por que passou o Distrito foi importante e agora ele está pronto para um crescimento com qualidade e eficiência. Aliás, nosso Distrito, atendendo ao Presidente Frank Devlyn, foi prontamente informatizado, contando com um site muito bem elaborado com informações importantes; muitos clubes também já contam com seu site; é um bom começo. A ética tem sido cada vez mais debatida porém devido sua importância deveremos ampliar este debate na comunidade.

Quanto aos Serviços à Comunidade, verificamos também que ao lado de bons projetos ligados à comunidade que já vinham sendo executados, outros bons projetos apareceram, mostrando que muitos clubes realmente tomaram consciência e passaram a atuar junto às suas comunidades. Este é um dado muito positivo. Não foram esquecidos os projetos do Arrastão Ecológico executados com muito sucesso por vários clubes. Por outro lado, os clubes atenderam nosso apelo e elaboraram inúmeros projetos de Subsídio Equivalente que, já estão ou irão, beneficiar as suas comunidades. O uso deste Subsídio já está se tornando rotina em nosso Distrito.

Quanto aos Serviços Internacionais o Intercâmbio de Jovens está procurando cada



vez mais oportunidades para os nossos jovens no exterior e também dando mais oportunidades de nossos visitantes conhecerem melhor nosso Distrito e nosso país. A grande novidade deste ano foi o Intercâmbio de Amizade do Distrito em parceria com o D 6460 de Illinois, EUA, que foi um grande sucesso. Através dele ampliamos nosso companheirismo internacional, por meio do IGE, de parceria em Subsídios Equivalentes, de Intercâmbio de Jovens, abrindo as portas para novas parcerias, futuros intercâmbios de Novas Gerações e até Intercâmbio entre universidades brasileiras e americanas; Abrimos com ele também nossas portas para o companheirismo mundial e oportunidades para os nossos Voluntários de Rotary.

Quanto as atividades ligadas à Fundação Rotária verificamos a realização de um IGE muito bem executado tanto aqui como nos Estados Unidos aonde fomos recebidos com muito carinho e admiração, selando novas amizades e oportunidades de servir. As contribuições anuais à Fundação Rotária tem sido generosas e mesmo sem ter um dado concreto acredito que superaremos a meta do Distrito.

Não podemos deixar de ressaltar o dedicado trabalho da Coordenadoria das Casas de Amizade e de Famílias de Rotarianos que

liderando as esposas de rotarianos mostrou o enorme potencial de trabalho de nossas esposas, tendo inclusive uma belíssima participação na V Conferência Distrital com a contribuição de sete prêmios de Reconhecimento Paul Harris sorteados entre os clubes.

Completando, tivemos uma concorrida Conferência Distrital que contou com a maior presença dos rotarianos até hoje registrada, criando momentos inesquecíveis de companheirismo e de instrução rotária através da presença agradável do casal Marta e Antonio Echeverria, Representante Pessoal do Presidente Frank Devlyn e de sua esposa Gloria Rita, e dos palestrantes ilustres abordando temas de interesse imediato na vida rotária. Enfim, até hoje a V Conferência tem sido motivo de gratas recordações entre os que lá estiveram. Para completar deixamos em praça pública o Marco da Paz, para ficar gravada para sempre o objetivo maior do nosso servir: a Paz.

Finalizando uma palavra de profundo agradecimento a todos aqueles que conscientemente atuaram para que o mundo ficasse um pouco melhor e a todos aqueles que ainda mantem este compromisso com a humanidade, a todo instante criando consciência e sendo atuante.

Saudamos o Governador James e sua esposa Janet desejando um feliz ano rotário.

**Convites para as Festivas de posse** - Agradecemos a todos os clubes que carinhosamente enviaram os convites para a posse dos novos Conselhos Diretores. Impossibilitados de comparecer a todas festivas, deixamos aqui os nossos parabéns aos novos presidente e seus Conselhos Diretores, augurando que continuem a girar a "roda dentada" com muita energia e alegria, pois a humanidade é nossa missão e o cumprimento desse lema, este ano, vai depender de vocês.

**Uma correção...** A nossa querida Abacherli Campina foi o presidente da Casa da Amizade de Salto e não da Casa da Amizade de Sumaré, como noticiamos na Carta Mensal de Abril.



## Rotary Internacional

### Presidente

Frank J. Devlyn

One Rotary Center

1560 Sherman Avenue

Evanston, Illinois 60201 EUA

Fone : 001 847 866.3000

Fax : 001 847 328.8281

Home Page: <http://www.rotary.org>

E-mail:

[feedback@riorc.mhs.compuserve.com](mailto:feedback@riorc.mhs.compuserve.com)

### Secretário

Edwin H. Futa

Presidente Indicado 2001-2002

Richard D. King

Diretor do RI 1999-2001

Hipólito S. Ferreira

## CENTRO DE SERVIÇOS NO BRASIL

### Gerente

Paschoal Ricciardelli

E-mail: [ricciarp@rotaryintl.org](mailto:ricciarp@rotaryintl.org)

Supervisor de Serviços D.4310

Sandro Nascimento

E-mail: [nascimes@rotaryintl.org](mailto:nascimes@rotaryintl.org)

Rua Tagipuru, 209

01156-000 São Paulo

Tel: (0xx11) 3826-2966

Fax: (0xx11) 3667-6575

Homepage: [www.rotaryintl.com.br](http://www.rotaryintl.com.br)

[www.rotary.org](http://www.rotary.org)

## DISTRITO 4310

### Governador

Roberto Sogayar

Rua Dr. Rodrigues do Lago, 270

18602-350 - Botucatu - SP

Tel/Fax: (0xx14) 6822-0316

E-mail: [btsogaya@terra.com.br](mailto:btsogaya@terra.com.br)

### Governadores Assistentes

Eduardo de Meira Coelho

Henrique Barbin Neto

Mylton Ottoni da Silveira

Pedro Luiz Schmidt

Governador Eleito 2001-2002

James Alexandre Magnus Landmann

R.C. de Indaiatuba

### Secretário

Wagner Lavezzo

Rua Dr. Rodrigues do Lago, 165

18602-350 - Botucatu - SP

Tel res: (0xx14) 6822-1767

Tel Fax: (0xx14) 6822-1887

E-mail: [waglavezzo@laser.com.br](mailto:waglavezzo@laser.com.br)

### Editor da Carta

Manoel Fernando Bauer Cunha

[btmcunha@terra.com.br](mailto:btmcunha@terra.com.br)

### Impressão

Gráfica Santana

# Conselho de Legislação

Em atendimento à honrosa designação do nosso Distrito participamos, como delegado votante, em Chicago, de 21 a 27 de abril pretérito, do Conselho de Legislação 2.001, órgão legislativo do RI, que se reúne de três em três anos, para apreciar e votar as propostas de EMENDA, que visam modificar os documentos rotários e as propostas de RESOLUÇÃO, que recomendam e sugerem providências que não implicam em modificações da legislação da Instituição.

Esperava-se trabalho árduo, dadas as 627 propostas aptas a serem debatidas e votadas, uma a uma, mais as eventuais emendas, que por sinal não foram poucas.

E foi realmente o que aconteceu, pois após a reunião preparatória na noite do dia 21, foram cumpridas, nos seis dias subsequentes, rigorosamente, oito horas de trabalho diário, às vezes, até um pouco mais.

Todavia, todo esse labor intenso não foi penoso, graças à perfeita organização do evento, em recinto apropriado, com vários microfones estrategicamente instalados, absoluto respeito ao tempo de cada uma, votação eletrônica refletida em dois telões, tradução simultânea em todos os idiomas adotados pelo Rotary, tudo sob a bonita habilidade do Chairman Cliff Dochterman, que sabe, com maestria, ser eficaz de modo fraterno, estimulando, assim, a participação, e que teve a coadjuvância do Vice-Chairman Bill Huntley, a Comissão de Estatutos e Regalamentos, a Comissão Jurídica, composta de advogados especialistas em legislação e o Secretário Geral.

Mas o trabalho não foi penoso, graças, sobretudo, além da organização perfeita, ao espírito que invade a alma de cada delegado, fazendo-o sentir intensamente a responsabilidade da sua missão e, simultaneamente, a alegria imensa de poder influir com palavras e votos, no aperfeiçoamento da nossa extraordinária Instituição, que por atender tão de perto aos anseios de fraternidade do ser humano, despe da o maior interesse em todo o mundo, inobstante as enormes diferenças existentes entre as nações.

E, essa semana de trabalho eminentemente democrática, já que todos os participantes que quiseram, discutiram as proposições e as votaram segundo sua consciência, teve como resultado a aprovação de 98 propostas de emendas e de resoluções, a rejeição de 303 e a remessa de 2 delas ao Conselho Diretor de RI, sendo que 22/ou foram retiradas, em decorrência de ficarem prejudicadas pela apreciação de propostas idênticas ou por inexistir quem as expusessem.

Ao apreciarmos esses resultados, podemos concluir que o Conselho de Legislação adotou a parênima "virtus in médio est" visto que o equilíbrio foi a sua linha mestra.

Inovou onde a experiência orientava nesse sentido.

Assim, aprovou a emenda que autoriza a implementação de um projeto piloto, com duração de cinco anos e que permitirá a fundação de Rotary Clubs baseados em novo modelo, acolheu outra emenda reduzindo as categorias de sócios a apenas duas, representativo e honorário, facultando até 5 sócios na mesma classificação em clubes com até 50 associados e 10% do quadro associativo em clubes com mais de 50 sócios, deu o seu beneplácito à emenda que permite o cancelamento da reunião quando, nesse dia, faltar um associado do clube, mesmo que não seja o seu presidente, também acolheu emenda que revoga o automatismo da rescisão da condição do sócio que faltar a quatro reuniões consecutivas, para permitir que o caso seja apreciado pelo Conselho Diretor, ainda que garantida às emendas que mandam entender, inclusive o uso do correio eletrônico, sempre que os documentos rotários se referirem a "correio", "envio pelo correio", "enviar" e "votação via postal", bem assim, que permitem que o Conselho Diretor de RI possa se reunir através de teleconferência, internet e outros meios de comunicação.

Ademais, aprovou-se uma proposta de resolução recomendando que o Conselho Diretor de RI aceite o hinde como idioma reconhecido por RI.

Outra significativa proposta de resolução acolhida, recomenda que o Conselho Diretor de RI reconheça oficialmente as entre nós chamadas "Casas da Amizade" e outras associações assemelhadas espalhadas pelo mundo, como instituições afiliadas ao Rotary, preparando o respectivo regimento interno, com regras básicas relativas à filiação, gerenciamento e funcionamento de tais grupos, parceiros no servir.

Outra importante proposta de emenda aprovada, incentiva os rotarianos e convidados a não fumar durante as reuniões e outros eventos organizados em nome da Instituição, dadas os efeitos maléficis do tabaco à saúde dos fumantes ativos e passivos.

Outrossim, logrou aprovação proposta de resolução incentivando esforços no sentido de chegarmos a um milhão

e quinhentos mil rotarianos em fevereiro de 2.005, quando o Rotary comemorará o seu primeiro centenário de existência.

Muitas outras propostas foram aprovadas, mas bastam estas a título de ilustração.

Agora, as mudanças pretendidas que comprometem os fundamentos do Rotary, como o abandono das classificações, a redução do número de reuniões semanais, a mudança de idade para os integrantes do Rotaract e Interact, a dispensa de frequência, a alteração do objetivo do Rotary e da Prova Quadrupla, a pretensão de atrelá-lo a ONGS específicas e, várias outras, foram repelidas sistematicamente.

Ainda, não logrou êxito a intenção de criar novas categorias de sócios, tais como o sócio por associação, a que teria direito o cônjuge do rotariano, ou o sócio cônjuge, com a mesma classificação do marido ou da mulher, o sócio estagiário por dois anos, o sócio rotariano geral, com frequência reduzida, o sócio em perspectiva, o sócio visitante, o sócio organizacional, que seria uma empresa, organização ou corporação existente no território do Clube, o sócio corporativo, que em nada se diferenciava do sócio organizacional.

Também, foi de suma importância, submetido para os Distritos pequenos, a rejeição da proposta de emenda formulada pelo Conselho Diretor de RI, preservando que o número de delegados no Conselho de Legislação não fosse mais um por Distrito, mas sim um número proporcional à quantidade de rotarianos no Distrito, que segundo a proposta deveria ser um delegado a cada 500 associados ou fração.

A bancada brasileira, que, vale salientar, teve proeminente desempenho, para reduzir o risco, de pronto, apresentou uma emenda, passando a referência 500 para 1.800, que RI fixa, no Manual de Procedimento, como meta para cada Distrito com número inferior, o que foi acolhido.

Finalmente, levada a voto, a proposta alterada, acabou rejeitada, mantendo-se, assim, a mesma qualidade do voto de cada delegado, independentemente da quantidade de rotarianos do seu Distrito.

Outra proposta de emenda formulada pelo Conselho Diretor de RI que resultou rejeitada depois de duas emendas e muita discussão, visava permitir-lhe alargar os limites territoriais de um distrito mesmo com a objeção dos Clubes se, na sua opinião, a alteração resultasse na promoção dos princípios de expansão ou em maior eficiência administrativa.

No concernente à parte financeira, aprovou-se emenda estabelecendo que cada clube deverá pagar a RI, anualmente, por cada um dos seus sócios, a taxa extra de um dólar, para custear as despesas do Conselho de Legislação.

Permitiu-se, ademais, que RI use o superávit do fundo geral, o que possibilitou ao Conselho Diretor de RI retirar a proposta que pretendia aumentar a alíquota "per capita" de US\$ 17,50 para US\$ 18,50.

Propostas objetivando a fixação da "per capita", não em dólar, mas sim em euro ou na moeda do país, ou mesmo o aumento dela os Clubes existentes em países com dificuldades financeiras, não mereceram acolhimento.

Entretimentos, evidenciou-se, de modo eloquente, o repúdio do Conselho ao nepotismo, tanto que uma proposta de resolução pleiteando que se recomendasse aos Curadores da Fundação Rotária que descendentes diretos de rotarianos fossem elegíveis para receber subsídios e bolsas da entidade, acabou estagadoramente derrotada, fazendo com que outra proposta, no mesmo sentido, referente especificamente ao IGE, fosse retirada.

De outra parte, evidenciou-se, ao correr dos trabalhos, a preocupação de não engajar o Rotary em qualquer outro projeto de âmbito internacional, enquanto o programa "Polio Plus" não estiver inteiramente executado, o que exigirá, ainda, muitos esforços de todos os rotarianos.

Enfim, a vão de pássaro, estas as nossas impressões gerais sobre o Conselho de Legislação 2.001 que, com dedicação máxima, tivemos a satisfação de integrar, tudo fazendo para honrar a confiança em nós depositada pelo conceituado Distrito 4.310.

Resta agora aguardar o posicionamento dos Clubes, que dentro de dois meses contados do encerramento do Conselho (27-04-2001), estarão recebendo do Secretário Geral um relatório das deliberações adotadas, para que a elas se oponham, caso queiram, sendo que as que tiverem oposição de pelo menos 10% dos votos autorizados serão canceladas, enquanto as demais entrarão em vigor no dia primeiro de julho de 2002, tudo nos moldes do disposto pelo artigo VIII, parágrafo 8130 e suas alíneas, do Regimento Interno de RI.

FRANCISCO SOUZA PACHECO  
Governador 92-93

# UNIFAC

Associação de Ensino de Botucatu

## Informações:

CTPG: CENTRO DE TREINAMENTO E PÓS-GRADUAÇÃO  
TEL - 0800-172412 OU 0 XX 14-6821-2500

# Momentos da Conferência da Paz



**Momento de confraternização: Antonio Echeverria e Marta, simpático casal representante do Presidente Frank Develyn e Gloria Rita**



**Momentos de Trabalho: Governador Sogayar abrindo os trabalhos**



**Momento de companheirismo: Equipe da coordenadoria no bazar da conferência: Adelaide, Nina, Luciana, Beatriz, Vani, Maria Inês, Lurdinha**



**Momento de confraternização: Grupo de IGE do 4310 e de IGE do 6460 de Illinoss, EUA**

**Momento de Trabalho: A equipe organizadora da V Conferência**



**Momento de descontração: Governador Sogayar, Maria Inês, Roberta, Lélia e Júlia**



**I Intercâmbio da Amizade: Ricardo, Minor, Júlio, Dixck, Glória e Sogayar em Sprifilg na conferência do Distrito 4460**

**Momento de Reflexão: marco da Paz inaugurado pelos governadores sogayar e Antonio Escheverria**



**Momento de preparação do churrasco à brasileira servido na conferência do Distrito 6460 em Sprigifild, onde se vê Ricardo Pereira e Paulo Firmino, fazendo ajustes com a gerente do hotel sobre o churrasco**



**O churrasco está servido com os olhares atentos do Ricardo e do Paulo Firmino.**

# RAR

## Comercial RAR Ltda.

Rua Cardoso de Almeida, 163 conj. 04 - SÃO PAULO - SP

Tels: (0\*\*11) 262-3636 - 262-3500 - Fax (0\*\*11) 3862-6161 - Cel. 917-7180

E-mail: rarltada@sti.com.br

Internet: <http://www.nz.com.br/rar.htm>



Minhas Amigas,

As palavras voam, mas as vezes poucam, diz o poeta. Nesta Conferência, tivemos a alegria de ver que algumas de nossas palavras pousaram no coração das esposas de Rotarianos que trabalharam arduamente para fazer as contribuições à Fundação Rotária em forma de Paul Harris. Treze Associações e Casas da Amizade fizeram um Paul Harris cada uma. Que maravilha! Estamos tão orgulhosa de vocês, mulheres do nosso Distrito por terem se tornado conscientes de que a contribuição à Fundação Rotária é importante, pois, é um caminho de mão dupla. A con-

## Mensagem da Coordenadora

tribuição vai, mas volta daqui à três anos por meio dos programas da Fundação Rotária, sendo um dos mais usados o Subsídio Equivalente, responsável por grandes melhorias em nossa comunidade. E os trabalhos comunitários realizados, dos quais tivemos alguns vislumbres por meio dos relatórios enviados e dos pôsters? Maravilhosos!!! Que bom que foi assim, pois, consciência e atuação são necessários sempre, já que a humanidade é a nossa missão.

Sintonizados profundamente com o nosso lema, observamos durante este ano que muitas vezes os nossos eventos, meios para angariar fundos, extrapolaram em importância os fins para que são direcionados. Talvez seja agora, a hora de refletirmos que a sociedade está sentindo falta do trabalho de campo da família rotária, principalmente aqueles relacionados com alfabetização, orientação e educação para a vida. Temos uma força muito grande, está na hora de colocar em ação, com um trabalho voluntário mais pessoal dando aquilo que a sociedade quer, nosso tempo e nossos talentos. A sociedade precisa das nossas contribuições monetárias, mas ela quer mais, ela nos quer por inteiro. Temos que vencer este desafio, pois o Rotary do Novo Milênio precisa da família rotária transformada e melhorada, consciente e atuante. Aproveitemos o potencial transformativo e educador de Rotary, pois neste

ano, o sentimos em nossas próprias pessoas. Nos sentimos um pouco melhores, menos intolerantes, doando com mais generosidade e recebendo com mais humildade. Um provérbio japonês, diz, que quando provamos um sabor novo e gostamos, ganhamos setenta e cinco dias a mais em nossas vidas. Neste ano experimentamos novos sabores e gostamos do gosto: da lealdade, da amizade dos tempos difíceis, das novas amizades, das críticas e dos erros que valeram pelo que nos ensinaram. No final, valeu o que aprendemos com tudo e mais os setenta e cinco dias acrescidos à nossa vida, é claro.

Não podemos, contudo, terminar esta mensagem, sem agradecer à todos: aos três Rotary Clubes de Botucatu, que nos deram total apoio; em especial ao Rotary Clube de Botucatu, que nos distinguiu com auxílio dedicado em todos os momentos desta gestão; à todos os Clubes deste distrito pelo incentivo e colaboração sempre presentes.

Agora é tempo de calar, pois as vozes do nosso Governador James e de sua esposa Janet se erguem e nos conclamam para novos desafios empenhados em fazer a roda dentada continuar girando, porque a humanidade foi, é e sempre será a nossa grande missão.

Maria Inês Sogayar

## Desejo

(Victor Hugo)

Desejo primeiro, que você ame, e que amando, também seja amado. E que se não for, seja breve em esquecer e esquecendo não guarde mágoa. Desejo pois, que não seja assim, mas se for, saiba ser sem desesperar. Desejo também que tenha amigos, que mesmo maus e inconseqüentes, sejam corajosos e fiéis e que em pelo menos num deles você possa confiar sem duvidar. E porque a vida é assim, desejo ainda que você tenha inimigos. Nem muitos, nem poucos, mas na medida exata para que, algumas vezes, você se interpele a respeito de suas próprias certezas. E que entre eles, haja pelo menos um que seja justo, para que você não se sinta demasiado seguro.

Desejo depois que você seja útil, mas não insubstituível. E que nos maus momentos, quando não restar mais nada, essa utilidade seja suficiente para manter

você de pé. Desejo ainda que você seja tolerante, não com os que erram pouco, porque isso é fácil, mas com os que erram muito e irremediavelmente, e que fazendo bom uso dessa tolerância, você sirva de exemplo aos outros.

Desejo que você sendo jovem não amadureça depressa demais, e que sendo maduro, não insista em rejuvenescer e que sendo velho não se dedique ao desespero. Porque cada idade tem o seu prazer e sua dor e é preciso deixar que eles escorram por entre nós.

Desejo por sinal que você seja triste, não o ano todo, mas apenas um dia. Mas que nesse dia descubra que o riso diário é bom e o riso habitual é insosso e o riso constante é insano.

Desejo que você descubra, com o máximo de urgência, acima e a despeito de tudo, que existem oprimidos, injustiçados e infelizes, e que estão a sua volta. Desejo ainda que você afogue um gato, alimente um cuco e ouça o João-de-barro erguer triunfante o seu canto matinal; porque assim, você se

sentirá bem por nada. Desejo também que você plante uma semente, por mais minúscula que seja, e acompanhe o seu crescimento, para que você saiba de quantas muitas vidas é feita uma árvore.

Desejo outrossim, que você tenha dinheiro, porque é preciso ser prático. E que pelo menos uma vez por ano coloque um pouco dele na sua frente e diga "Isso é meu". Só para que fique bem claro quem é o dono de quem.

Desejo também que nenhum dos seus afetos morra, por ele e por você, mas que se morrer, você possa chorar sem se lamentar e sofrer sem se culpar. Desejo por fim que você sendo um homem, tenha uma boa mulher, e sendo uma mulher, tenha um bom homem e que se amem hoje, amanhã e no dia seguinte, e quando estiverem exaustos e sorridentes, ainda haja amor para recomeçar. E se tudo isso acontecer, não tenho nada mais a te desejar.

Fazemos nota às palavras do poeta

Maria Inês e Roberto Sogayar

## DÓLAR ROTÁRIO

O valor do Dólar Rotário no mês de julho será de R\$ 2,20.

  
**CHAILLOT**  
Plaza Hotel

Sua Casa em Botucatu

Fone/Fax: (14) 6821-2055

Botucatu - SP